

## **Windows and doors - Watertightness - Test method**

Windows and doors - Watertightness - Test method

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 1027:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 1027:2000 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 15.11.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 1027:2000 consists of the English text of the European standard EN 1027:2000.</p> <p>This document is endorsed on 15.11.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>This standard defines the conventional method to be used to determine the water tightness of completely assembled windows and doors of any materials. This test method is designed to take account conditions in use when the window or door is installed in accordance with the manufacturer's specification and the requirements of relevant European Standards and codes of practice. This standard does not apply to the joints between the window or door frame and the building construction.</p>	<p><b>Scope:</b></p> <p>This standard defines the conventional method to be used to determine the water tightness of completely assembled windows and doors of any materials. This test method is designed to take account conditions in use when the window or door is installed in accordance with the manufacturer's specification and the requirements of relevant European Standards and codes of practice. This standard does not apply to the joints between the window or door frame and the building construction.</p>
---	---

ICS 91.060.50

**Võtmesõnad:** doors, test method, watertightness, windows

**Hinnagrupp** E

**English version**

**Windows and doors**  
**Watertightness – Test method**

Fenêtres et portes – Perméabilité à  
l'eau – Méthode d'essai

Fenster und Türen – Schlagregen-  
dichtheit – Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 1999-09-20.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This standard will supersede EN 86 : 1980 "Methods of testing windows – Watertightness test under static pressure".

This standard is one of a series of standards for windows and doors.

## 1 Scope

This standard defines the conventional method to be used to determine the watertightness of completely assembled windows and doors of any materials. This test method is designed to take account of conditions in use, when the window or door is installed in accordance with the manufacturer's specification and the requirements of relevant European Standards and codes of practice.

This standard does not apply to the joints between the window or door frame and the building construction.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

prEN 12519      Doors and windows - Terminology

## 3 Definitions

For the purpose of this European Standard the definitions given in prEN 12519 and the following definitions apply :

### 3.1

#### test pressure

difference between the static air pressures on the external face and the internal face of the test specimen.